

## KÄHRS GROUPIN YLEISET MYyntI- JA TOIMITUSEHDOT

### 1. Yleistä

- 1.1 Näitä yleisiä myynti- ja toimitusehtoja sovelletaan yksinomaan kaikkiin Kährs Groupiin kuuluvien yritysten ("**Myyjä**") tekemiin tavaroiden ja palvelujen toimituksiin, ellei Myyjä ole nimenomaisesti muuta kirjallisesti ilmoittanut allekirjoitetussa ja asianmukaisesti laaditussa sopimuksessa, tai muuten Myyjän asiakkaansa ("**Ostaja**") tekemän tilauksen perusteella antamassa tavaroiden tai palvelujen toimitusta koskevassa tilausvahvistuksessa. Näitä yleisiä myynti- ja toimitusehtoja sovelletaan ensisijaisesti kaikkiin sellaisiin Ostajan yleisiin tai erityisiin ehtoihin nähden, jotka ovat niiden kanssa ristiriidassa tai poikkeavat niistä, ja ne syrjäyttävät tällaiset ehdot täydessä lain sallimassa laajuudessa. Myyjästä ja Ostajasta käytetään yhteisesti nimitystä "**Osapuolet**" ja erikseen nimitystä "**Osapuoli**".
- 1.2 Myyjän sopimuspuolena on Kährs Groupiin kuuluva yritys, joka on vahvistanut Ostajan tilauksen, tehnyt Ostajan kanssa kirjallisen sopimuksen tai toimittanut kyseiset tavarat. Jos prosessissa on mistä tahansa syystä ollut osallisenä useita Kährs Groupin yrityksiä eikä Osapuolten kesken ole tehty kirjallista sopimusta, kyseiset tavarat tai palvelut toimittanutta yritystä pidetään sopimuspuolena, jonka kanssa Ostaja on tehnyt sopimuksen ja joka siten toimii näiden yleisten myynti- ja toimitusehtojen mukaisena Myyjänä.
- 1.3 Myyjä varaa oikeuden päivittää yleiset myynti- ja sopimusehdot milloin tahansa. Ostaja hyväksyy täten sen, että tällainen tarkistettu versio tulee voimaan kolmenkymmenen (30) päivän kuluttua siitä, kun se on julkaistu Myyjän verkkosivustolla, ja sitoo Ostajaa kolmenkymmenen päivän jakson jälkeen tehtyjen tilausten osalta. Jos tilauksia tehdään mainitun kolmenkymmenen päivän jakson aikana, tilauksiin sovelletaan yleisten myynti- ja toimitusehtojen nykyistä versiota. Selvyden vuoksi todetaan, että jo toimitettuihin tavaroihin ja palveluihin sovelletaan aina yleisten myynti- ja sopimusehtojen aiempaa versiota.
- 1.4 Ellei asiayhteydestä muuta johdu, yleisten myynti- ja sopimusehtojen otsikot eivät vaikuta yleisten myynti- ja sopimusehtojen tulkintaan ja yksikkömuoto sisältää monikkomerkituksen ja päin vastoin.

### 2. Tilaus ja hyväksyntä

- 2.1 Ostaja tilaa tavarat ja palvelut lähettämällä tilaukset näiden yleisten myynti- ja toimitusehtojen sekä Kährsin voimassa olevan hinnaston mukaisesti. Myyjä varaa oikeuden hyväksyä tai hylätä tilaukset oman harkintansa mukaan. Ostajan tulee lähettää tavaroiden ja palvelujen tilaukset kirjallisesti. Kussakin tilauksessa on eriteltävä (i) tilattavien tavaroiden määrä, (ii) voimassa olevat hinnat ja (iii) pyydetty toimituspäivä.
- 2.2 Kunkin Ostajan lähettämän tavaroiden tai palvelujen toimitusta koskevan tilauksen yhteydessä tätä koskeva sopimus sitoo Osapuolia oikeudellisesti siitä hetkestä alkaen (ja ainoastaan jos), kun Myyjä on lähettänyt Ostajalle tilausvahvistuksen kirjallisesti tai sähköisesti, esimerkiksi sähköpostitse.
- 2.3 Lähettäessään tilauksen saatuaan Myyjältä tarjouksen tai muita tietoja, joissa viitataan näihin yleisiin myynti- ja toimitusehtoihin, Ostaja hyväksyy sen, että yleisiä myynti- ja toimitusehtoja sovelletaan kokonaisuudessaan, elleivät Osapuolet nimenomaan kirjallisesti sovi toisin. Jos tilaus tehdään ilman Myyjän antamaa ennakkotarjousta tai muita tietoja, joissa viitataan näihin yleisiin myynti- ja toimitusehtoihin, nämä yleiset myynti- ja toimitusehdot sitovat Ostajaa Ostajan saatua Myyjältä tilausvahvistuksen, jossa viitataan näihin yleisiin myynti- ja toimitusehtoihin, ellei Ostaja vastusta tätä viiden (5) arkipäivän kuluessa. Tällöin sopimusta ei katsota tehdyn eikä Myyjä ole velvollinen toimittamaan tilattuja tavaroita tai palveluja.
- 2.4 Myyjän mahdollisesti antama tarjous on voimassa tarjouksessa mainitun ajan, tai ellei päivämäärää ole mainittu, kolmekymmentä (30) päivää tarjouksen päiväyksestä, ellei Myyjä

peruuta sitä aikaisemmin. Tarjous annetaan sillä perusteella, ettei mitään oikeudellisesti sitovaa sopimusta tule voimaan ennen kuin Myyjä lähettää Ostajalle tilausvahvistuksen.

- 2.5 Mikään tilauksessa tai muussa Ostajan laatimassa asiakirjassa mainittu olosuhde, joka on näiden yleisten myynti- ja toimitusehtojen vastainen, ei ole sitova eikä pätevä, ellei tästä ole tehty kirjallista sopimusta. Ellei Myyjä vastusta tällaisia olosuhteita, tällaisen laiminlyönnin ei katsota muodostavan osittaista tai täydellistä hyväksyntää tai näiden yleisten myynti- ja toimitusehtojen muutosta.
- 2.6 Ostaja ei voi peruuttaa tilausta, jonka osalta Myyjä on antanut kirjallisen tilausvahvistuksen, muuten kuin Myyjän kirjallisen suostumuksen nojalla. Myyjä varaa oikeuden sallia tilauksen peruuttamisen ainoastaan sillä ehdolla, että Ostaja hyvittää Myyjälle täysimääräisesti kaikki menetykset (myös menetetyt voitot), kustannukset (myös kaikki aiheutuneet työ- ja kuljetuskustannukset) ja kaikki Myyjälle peruuttamisen seurauksena aiheutuneet vahingot, maksut ja kustannukset.

### 3. Tekniset tiedot ja immateriaalioikeudet

- 3.1 Piirustukset, tekniset tiedot, mitat, painot, hinnat ja muut tiedot, jotka sisältyvät Myyjän luetteloihin, esitteisiin, mainoksiin, kiertokirjeisiin, tietolehtiin ja hinnastoihin, tai joita esitetään näissä, on julkaistu ainoastaan esittämään likimääräinen käsitys niissä kuvatuista tavaroista tai palveluista, ja alustavaa käsittelyä varten, eivätkä ne siten muodosta Myyjän antamaa tarjousta. Ainoastaan sellaiset piirustukset, tekniset tiedot, mitat, painot, hinnat ja muut tiedot, jotka on nimenomaisesti mainittu Myyjän kirjallisessa tilausvahvistuksessa, tai Myyjän ja Ostajan välisessä lopullisessa kirjallisessa sopimuksessa, muodostavat osan Osapuolten välistä sopimusta, ja Ostaja voi vedota niihin.
- 3.2 Myyntikirjallisuuden, tarjousten, hinnastojen, tilausvahvistusten, laskujen ja muiden Myyjän julkaisemien asiakirjojen tai tietojen kaikki typografiset, kirjoitus- tai muut virheet tai puutteet voidaan oikaista ilman Myyjän vastuuta.
- 3.3 Myyjä varaa oikeuden muuttaa toimitettavia tavaroita tai palveluja milloin tahansa.
- 3.4 Jos Myyjän Ostajalle toimittamat tavarat loukkaavat kolmannen osapuolen patenttioikeutta, mallioikeutta tai muuta immateriaalioikeutta, Myyjä on velvollinen ottamaan tavarat takaisin ja maksamaan alkuperäisen kauppahinnan. Myyjä ei kuitenkaan ole velvollinen korvaamaan Ostajalle mitään tällaisesta loukkauksesta aiheutuneita vahinkoja tai mitään muuta summaa. Edellä mainitusta huolimatta, jos tavarat on myyty tiettyyn Myyjän suosittelemaan tarkoitukseen ja tämä on nimenomaisesti mainittu ja yksilöity Osapuolten välisessä kirjallisessa sopimuksessa, Myyjän on edellä tässä ehtokohdassa 3.4 mainitun lisäksi korvattava Ostajalle tällaisen loukkauksen vuoksi aiheutuneet kohtuulliset välittömät kustannukset, kuitenkin ehtokohdassa 8 mainittujen yleisten vastuunrajoitusten mukaisesti.
- 3.5 Jos Myyjää vastaan nostetaan kanne Myyjän Ostajan nimenomaisten tai epäsuorien ohjeiden tai määritysten perusteella tekemästä tavaroiden tuottamisesta johtuvan kolmannen osapuolen patenttioikeuden, mallioikeuden tai vastaavan immateriaalioikeuden loukkauksen nojalla, Ostajan on korvattava Myyjälle kaikki tällaisesta kanteesta aiheutuvat vahingot, vaatimukset, vastuut ja oikeudelliset kustannukset, joihin sisältyy kohtuulliset oikeudenkäyntikulut, ja puolustettava sitä tällaisia vastaan.

### 4. Hinnat

- 4.1 Toimitettujen tavaroiden ja palvelujen hintaan ei sisälly arvonnäköveroä eikä muita veroja, tulleja tai muun tyyppisiä virallisia tai viranomaismaksuja. Tällaiset maksut lisätään hintaan, ja ne tulevat Ostajan maksettaviksi.

- 4.2 Myyjä varaa oikeuden korottaa toimitettavien tavaroiden ja palvelujen hintaa (i) Ostajan tilaamien ja Myyjän kirjallisesti vahvistamien tavaroiden tai palvelujen mahdollisten toimituspäivämäärien tai -määrien muutoksia vastaavasti tai (ii) Ostajan ohjeista aiheutuvan viivästyksen vuoksi tai sen vuoksi, ettei Ostaja ole antanut Myyjälle asianmukaisia tietoja tai ohjeita. Myyjä voi ilmoittaa korotuksesta Ostajalle kirjallisesti milloin tahansa ennen toimitusta.
- 4.3 Mikäli valuuttakurssit, raaka-aineiden hinnat, verot, tullit tai muut viralliset tai viranomaismaksut tai vastaavat muuttuvat tarjouksen, hinnaston, tilausvahvistuksen tai allekirjoitetun sopimuksen päivämäärän jälkeen, Myyjällä on oikeus oikaista tavaroiden ja palvelujen hintaa tätä vastaavasti.

## 5. Maksu, omistusoikeuden pidätys ym.

- 5.1 Ellei Osapuolten kesken ole muuta kirjallisesti sovittu, maksu toimitetuista tavaroista ja palveluista suoritetaan laskua vastaan kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa laskun päiväyksestä.
- 5.2 Maksua ei katsota vastaanotetuksi ennen kuin Myyjä on vastaanottanut selvitetty varat, ja Ostaja ymmärtää, että hinnan maksaminen ajoissa on sopimuksen kannalta oleellista.
- 5.3 Toimitetut tavarat ovat Myyjän omaisuutta, kunnes ne on maksettu täysimääräisesti, sikäli kuin tällainen omistusoikeuden pidätys on sovellettavan lain mukaan pätevä. Ostaja vastaa kuitenkin aina kaikista tällaisiin tavarihin liittyvistä riskeistä sen jälkeen, kun Myyjä on toimittanut ne.
- 5.4 Ennen kuin tavaroiden omistusoikeus on siirtynyt Ostajalle, Ostajan on (i) pidettävä tavarat erillään Ostajan ja kolmansien osapuolten tavaroista, (ii) pidettävä tavarat asianmukaisesti varastoituina, suojattuina, vakuutettuina ja merkittyinä Myyjän omaisuudeksi sekä (iii) säilytettävä tavarihin liittyvät vakuutusotot sulkuutilillä Myyjän puolesta ja varmistettava, etteivät ne sekoitu muihin varoihin.
- 5.5 Ostajan tulee suorittaa kaikki tilauksen tai sopimuksen nojalla erääntyneet maksut vähentämättä mitään summia kuittauksen, vastakanteen, alennuksen, maksuhuojennuksen tai muun perusteella.
- 5.6 Ellei Ostaja suorita maksua eräpäivänä tai ennen sitä, Myyjällä on oikeus (tämän rajoittamatta Myyjän muita oikeuksia tai sen käytettävissä olevia oikeussuojakeinoja) (i) keskeyttää tavaroiden ja palvelujen toimitukset Ostajalle ja (ii) vaatia Ostajaa palauttamaan kyseiset maksamattomat tavarat sekä – ellei Ostaja tee tätä viipymättä – noutamaan tavarat Ostajan tai kolmannen osapuolen tiloista, joissa tavaroita säilytetään. Erääntyneelle summalle kertyy automaattisesti Ostajan maksettavaksi tulevaa viivästyskorkoa viidentoista (15) prosentin vuosikorolla.
- 5.7 Ellei Ostaja ole maksanut kuudenkymmenen (60) päivän kuluessa eräpäivästä, Myyjällä on tapauksen mukaan oikeus peruuttaa tilaus tai sopimus. Tällöin Ostajalla on viivästyskoron lisäksi oikeus saada Ostajalta täysi korvaus kaikista sille aiheutuneista menetyksistä ja vahingoista (myös menetetyistä voitosta).
- 5.8 Mikäli Myyjällä on ennen toimituksen valmistumista syytä uskoa, ettei Ostaja täytä maksuvelvoitettaan asianmukaisesti, sen maksukyky on heikentynyt tai mahdollisesti heikentynyt, tai sen taloudellisessa tai oikeudellisessa tilanteessa on ilmennyt muita olennaisia muutoksia, Myyjällä on oikeus vaatia asianmukaista vakuutusta, tai tapauksesta riippuen, ilman mitään vastuuta Ostajaa kohtaan, peruuttaa tilaus tai sopimus, ellei Ostaja anna Myyjän hyväksymää maksuvakuutusta.
- 5.9 Myyjä varaa oikeuden tarkistaa Ostajan tai Ostajan päämiehen, kumppanien tai johtajien luottotiedot milloin tahansa.

- 5.10 Myyjä varaa oikeuden myydä laskun kolmantena osapuolena toimivalle luottolaitokselle.

## 6. Toimitukset

- 6.1 Ellei Myyjä ole kirjallisesti muuta ilmoittanut, tavaroiden toimitusehtona on EXW, Myyjän tiloista, INCOTERMS 2020.
- 6.2 Toimituspäivä on mainittu Myyjän kirjallisessa tilausvahvistuksessa. Myyjän ilmoittamat tavaroiden tai palvelujen toimituspäivämäärät ovat kuitenkin ainoastaan arvioita. Myyjä ei vastaa tällaisten päivämäärien toteutumatta jäämisestä aiheutuneista menetyksistä tai vahingoista.
- 6.3 Ellei toimitusta voida suorittaa sovittuna toimitusaikana ehtokohdan 6.2 mukaisesti, Myyjällä on oikeus pidentää sovittua toimitusta tarpeen mukaan. Myyjän on ilmoitettava tästä Ostajalle viipymättä ja mahdollisuuksien mukaan ilmoitettava päivämäärä, jona toimitus voisi arvon mukana tapahtua.
- 6.4 Jos toimitusaika pitenee yli kahdella (2) viikolla, Ostajalla on oikeus peruuttaa tilaus sillä edellytyksellä, että peruutus tehdään kirjallisesti viiden (5) päivän kuluessa siitä, kun Ostajalle on ilmoitettu uusi toimitusaika, lukuun ottamatta tilannetta, jossa toimituksen viivästyminen johtuu ehtokohdassa 9 tarkoitettua tilanteesta (ylivoimainen este) tai Ostajan toiminnasta tai laiminlyönnistä. Ellei Ostaja peruuta tilausta mainitun ajan kuluessa, uutena toimitusaikana pidetään Myyjän ilmoittamaa toimitusaikaa.
- 6.5 Ellei Myyjä toimita tavaroita tai palveluja eikä ole ilmoittanut Ostajalle uutta toimituspäivämäärää, Ostajalla on oikeus peruuttaa tilaus puutteellisen toimituksen perusteella ilmoittamalla tästä Myyjälle kirjallisesti.
- 6.6 Ehtokohdan 6.4 tai 6.5 nojalla tehtävä tilauksen peruutus on Ostajan ainoa oikeussuojakeino toimituksen viivästyksen tai toteutumatta jäämisen tapauksessa, eikä Ostajalla ole oikeutta vaatia vahingonkorvausta, sakkoa, hyvitystä tai muuta korvausta. Ostajalla ei missään tilanteessa ole oikeutta saada korvausta toimituksen viivästyksistä aiheutuneista välillisistä tai seurannaisvahingoista, kustannuksista tai menetyksistä.
- 6.7 Jos tavarat tai palvelut on määrä toimittaa erissä, kutakin toimituserää pidetään erillisenä myyntitapahtumana. Ostajalla ei ole oikeutta peruuttaa tilausta tai sopimusta yhdessä tai useassa erässä ilmenneen viivästyksen, vian tai puutteen perusteella.
- 6.8 Jos Ostaja katsoo, ettei se pysty ottamaan tavaroiden tai palvelujen toimitusta vastaan sovittuna toimituspäivänä tai jos Ostajasta johtuva viivästys vaikuttaa todennäköiseltä, Ostajan on ilmoitettava asiasta Myyjälle viipymättä ja ilmoitettava päivämäärä, jona Ostaja voi ottaa tavarat tai palvelut vastaan. Myyjä järjestää tavaroiden varastoinnin Ostajan riskillä ja kustannuksella.
- 6.9 Ellei ehtokohdan 6.8 mukainen Ostajan laiminlyönti johdu ehtokohdassa 9 tarkoitettua tilanteesta (ylivoimainen este), Myyjällä on oikeus vaatia Ostajaa vastaanottamaan tavaroiden toimitus kohtuullisen ajan kuluessa. Ellei Ostaja ehtokohdasta huolimatta tee tätä kyseisen ajan kuluessa, Myyjällä on oikeus antaa Ostajalle kirjallinen irtisanomismuoto ja irtisanoa sopimus siltä osin kuin kyseisiä tavaroita ei ole vastaanotettu, ja saada Ostajalta täysimääräinen korvaus kaikista Myyjälle aiheutuneista menetyksistä ja vahingoista.

## 7. Takuu ja virhevastuu

- 7.1 Myyjä takaa, että toimitetut tavarat vastaavat kaikilta olennaisilta osin Myyjän kirjallisessa tilausvahvistuksessa tai kirjallisessa sopimuksessa esitettyjä teknisiä määräyksiä (näiden Yleisten myynti- ja toimitusehtojen muiden ehtojen mukaisesti).

Olenmaisista poikkeamista tällaisista määräyksistä käytetään tämän ehtokohdan 7 yhteydessä nimitystä "Viat".

- 7.2 Myyjä vastaa ainoastaan Myyjän tuotannosta johtuvista Vioista. Myyjän vastuu ei koske (i) Vikoja, jotka johtuvat Ostajan toimittamasta materiaalista, Ostajan määräämästä tai määrittämästä suunnittelusta tai ostajan toimittamista eritelmistä, jotka ovat yksin Ostajan vastuulla, (ii) Vikoja, jotka johtuvat siitä, että Ostaja (tai sen työntekijät ja asiakkaat) ei noudata tavaroiden varastointia, asennusta, käyttöä tai ylläpitoa koskevia lakeja, määräyksiä tai sovellettavia standardeja tai Myyjän antamia tavaroiden säilytystä, asennusta, käyttöä tai ylläpitoa koskevia suullisia tai kirjallisia ohjeita, määräyksiä tai varoituksia tai hyvää kauppatapaa, (iii) Vikoja, jotka johtuvat kuljetuksen aikaisesta tavaroiden vahingoittumisesta tai pakkauksen rikkoutumisesta, josta Myyjä ei ole vastuussa, (iv) tavaroiden väärinkäyttöä, väärää asennusta, väärää tai riittämätöntä huoltoa, määritykset ylittävää käyttöä, muun kuin Myyjän tekemiä muutoksia tai korjauksia tai Ostajan tekemää virheellistä koostamista eikä (v) Vikoja, jotka aiheutuvat normaalista kulumisesta, tahallisuudesta vahingoittamisesta, huolimattomuudesta, epätavallisista työolosuhteista tai väärinkäytöstä.
- 7.3 Ostajan on tarkastettava tavarat viipymättä toimituksen yhteydessä lähetyksluettelon perusteella ja tarkastettava tavarat havaittavien Vikojen varalta ja ilmoitettava Myyjälle havaittavista Vioista ja toimitusmäärän poikkeamista seitsemän (7) päivän kuluessa toimituksesta ja ennen tavaroiden asentamista. Tällainen ilmoitus on annettava kirjallisesti (tai sähköpostitse) Kährsin takuuvaatimuslomakkeella. Jos Vian oletetaan syntyneen kuljetuksen yhteydessä ja tavarat on kuitattu erilliseen rahtikirjaan, Ostajan on lisäksi ilmoitettava Viasta rahtikuljettajalle.
- 7.4 Tavaroiden kuljetuksesta purkamisen jälkeen, ja joka tapauksessa ennen tavaroiden asentamista, Ostajan on ehtokohdan 7.3 lisäksi tarkastettava tavarat havaittavien Vikojen varalta. Ostajan on seitsemän (7) päivän kuluessa tällaisesta lopputarkastuksesta ilmoitettava Myyjälle mahdollisista havaittavista Vioista tai toimitusmäärän poikkeamista. Tällainen ilmoitus on annettava kirjallisesti (tai sähköpostitse) Kährsin takuuvaatimuslomakkeella. Myyjä ei vastaa Vioista, jotka olisi voitu tai jotka olisi pitänyt havaita ennen asennusta, jos tavarat on asennettu.
- 7.5 Ostajan on ilmoitettava Myyjälle kaikista muista Vioista (ts. muista kuin ehtokohdan 7.3 ja 7.4 mukaisista) kohtuullisen ajan kuluessa, kuitenkin joka tapauksessa viimeistään kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa päivästä, jona Vika havaittiin tai se olisi kohtuudella pitänyt havaita tai jona se on muuten tullut Ostajan tietoon (esim. muun osapuolen tekemän reklamaation seurauksena).
- 7.6 Ellei Myyjälle ilmoiteta Vioista tai toimitusmäärän poikkeamista tässä ehtokohdassa 7 määrittäen ajanjaksojen kuluessa, tällöin Ostajan katsotaan hyväksyneen tavarat eikä Myyjä vastaa kyseisistä tavaroista millään tavalla.
- 7.7 Myyjä vastaa kaikissa tilanteissa ainoastaan sellaisista (näkyvistä tai muista) Vioista ja toimitettujen tavaroiden mahdollisista muista vioista tai poikkeamista, jotka ovat ilmenneet ja joista on ilmoitettu Myyjälle kahden vuoden kuluessa toimituspäivästä.
- 7.8 Kaikki tämän ehtokohdan 7 mukaiset ilmoitukset on annettava kirjallisesti (tai sähköpostitse) Kährsin takuuvaatimuslomakkeella, [joka on julkaistu Myyjän verkkosivustossa tai jonka Myyjä on muuten toimittanut saataville]. Ellei Kährsin takuuvaatimuslomaketta ole käytetty, ilmoitusta ei katsota annetuksi.
- 7.9 Jos toimitetut tavarat osoittautuvat viallisiksi siten, että Myyjä on vastuussa Viasta, ja jos Ostaja on ilmoittanut asiasta Myyjälle tässä ehtokohdassa 7 asetetussa määräajassa, Myyjän

oma vastuu ja Ostajan ainoa oikeussuojakeino rajoittuvat Myyjän harkinnan mukaan ja Myyjän kustannuksella (i) viallisten tavaroiden korvaavaan toimitukseen, (ii) viallisten tavaroiden korjaamiseen tai (iii) kauppahinnan kyseisen Vian kannalta kohtuullisen osuuden palauttamiseen.

- 7.10 Kaikki ehtokohdan 7.10 mukaiseen tavaroiden vaihtamiseen, korjaamiseen tai palauttamiseen liittyvät kuljetukset järjestetään Myyjän riskillä ja kustannuksella. Ostajan tulee noudattaa Myyjän antamia kuljetusta koskevia ohjeita. Ostaja vastaa Vikojen korjaamisesta aiheutuvista lisäkustannuksista, joita Myyjälle aiheutuu sen seurauksena, että tavarat ovat muualla kuin Osapuolten välisessä sopimuksessa mainitussa toimituspaikassa.
- 7.11 Myyjä ei vastaa Vioista muuten kuin mitä tässä ehtokohdassa 7 on nimenomaisesti määritetty.

## 8. Vastuun ja korvausvelvollisuuden rajoitus

- 8.1 Muissa kuin ehtokohdassa 7.1 nimenomaisesti mainituissa tapauksissa mihinkään Myyjän Ostajalle toimittamiin tavaroihin tai palveluihin ei sovelleta mitään Myyjän esittämää väittämää tai takuuta, esimerkiksi mitään epäsuoria takuita myyntikelpoisuudesta tai soveltuvuudesta tiettyyn tarkoitukseen ja/tai muita takuita tavaroiden tai palvelujen määrästä, laadusta, luonteesta tai kunnosta tai materiaalin hallussapitoa, käsittelyä, varastointia, kuljetusta, toimintaa, käyttöä tai muuta ominaisuutta koskevien varoitusten riittävydestä, riippumatta siitä, käytetäänkö niitä yksin vai yhdessä muiden aineiden kanssa, ja kaikki tällaiset takuut ja väittämät kiistetään sovellettavan lain sallimassa enimmäislaajuudessa.
- 8.2 Sovellettavan lain sallimassa enimmäislaajuudessa Myyjä ei missään tapauksessa vastaa erityisistä, moninkertaisista, epäsuorista, satunnaisista, esimerkinomaisista, välillisistä tai rangaistusluonteisista vahingoista ja menetyksistä riippumatta siitä, perustuvatko nämä sopimukseen, takuuseen, sopimuksen ulkopuoliseen korvausvastuuseen (esimerkiksi huolimattomuuteen tai varoitus- tai testausvelvollisuuden laiminlyöntiin), ankaraan vastuuseen tai muuhun, kuten esimerkiksi voittojen tai tuottojen menetykseen, tavaroiden tai palvelujen käytön menetykseen, viivästyksiin tai Ostajan asiakkaiden tai tavaroiden tai palvelujen muiden käyttäjien vaateisiin, eikä Myyjän kokonaisvastuu Myyjän ja Ostajan välisestä sopimuksesta aiheutuvista, siihen liittyvistä tai siitä aiheutuvista menetyksistä tai vahingoista missään tapauksessa ylitä Ostajan Myyjälle kyseisistä tavaroista maksamaa todellista kauppahintaa, vaikka Myyjälle olisi ilmoitettu etukäteen tällaisten menetysten tai vahinkojen mahdollisuudesta.
- 8.3 Ehtokohdasta 8.2 huolimatta Myyjä ei sulje pois eikä rajoita Myyjän törkeästä huolimattomuudesta tai petoksesta aiheutunutta kuolemantapausta tai henkilövahinkoa koskevaa vastuutaan eikä vastuutaan siinä laajuudessa kuin tällaisia vaateita ei voida sulkea pois tai niistä ei voida luopua sovellettavan lain nojalla.
- 8.4 Ostaja sitoutuu korvaamaan Myyjälle, sen johtohenkilöille, toimihenkilöille ja edustajille kaikki vastuut, menetykset, vahingot, kustannukset, vaateet tai kanteet, kanne- tai oikeudenkäyntiperusteet (myös kohtuulliset oikeudenkäyntikulut ja -kustannukset), sovittelumenettelyt ja tuomioon liittyvät summat ja kustannukset, joita ilmenee tavaroiden tai palvelujen käytön ja/tai väärinkäytön vuoksi, ja puolustamaan sitä tällaisia vastuutaan, riippumatta siitä, ovatko tällaiset vastuut, vaateet tai oikeusmenettelyt aiheutuneet Ostajan huolimattomuudesta tai laiminlyönnistä, tai muuten Ostajan tai kolmannen osapuolen tekemästä tavaroiden tai palvelujen käytöstä joko yksin tai yhdessä muiden tavaroiden tai aineiden kanssa.

## 9. Ylivoimainen este

- 9.1 Mikäli jokin Osapuolten velvoite estyy tai viivästyy ylivoimaisen esteen vuoksi siten, että Osapuoli vapautetaan kaikesta tällaisen velvoitteen täyttämistä koskevasta vastuusta esteen pois-tumiseen saakka, ja jos este jatkuu pidempään kuin kolme (3) perättäistä kuukautta, toisella Osapuolella on oikeus irtisanoa sopimus.
- 9.2 Ylivoimaisen esteen käsitteeseen sisältyvät esimerkiksi luonnonkatastrofit, epidemiat ja pandemiat, työkiistat, lakko, liikekannallepano, sota, rahoitusjärjestelmän häiriö, vienti- ja tuontirajoitukset ja muut valtion interventiot, tulipalo, onnettomuudet, tulvat ja muut luonnolliset tapahtumat, vesikatko, konevauriot ja muut odottamattomat tuotannon häiriöt, yleinen pula kuljetusvälineistä tai liikennehäiriöt rautateillä, satamissa tai muissa liikennelaitoksissa, tai alihankkijoiden toimitusten puuttuminen tai viivästyminen, tai minkä tahansa luonteinen muu tilanne, joka ei ole Osapuolen hallinnassa ja joka estää kyseistä Osapuolta täyttämästä velvoitteitaan.

## 10. Sopimuksen siirtäminen

- 10.1 Ostajalla ei ole oikeutta delegoida, siirtää tai ohjata alihankkijalle mitään näiden Yleisten myynti- ja toimitusehtojen tai muun Osapuolten välisen sopimuksen mukaisia oikeuksiaan, etujaan tai velvoitteitaan ilman Myyjän ennakkoon antamaa kirjallista lupaa.
- 10.2 Myyjä voi delegoida tai siirtää näiden Yleisten myynti- ja toimitusehtojen tai muun Osapuolten välisen sopimuksen mukaisia oikeuksiaan, etujaan tai velvoitteitaan toiselle Kährs Groupiin kuuluvalla yhtiöllä.

## 11. Salassapito

Ostajan on pidettävä ehdottoman luottamuksellisina kaikki tämän sopimuksen nojalla toimitettuihin tavaroihin tai palveluihin liittyvät tekniset, kaupalliset ja muut tiedot, jotka Myyjä on toimittanut tai luovuttanut Ostajalle, tai jotka Ostaja on muuten saanut ennen sopimuksen tekemistä Myyjän kanssa tai sen jälkeen. Salassapitovelvollisuus ei koske tietoja, joiden Ostaja voi osoittaa olleen sen hallussa tai yleisessä tiedossa niiden luovutushetkellä, tai jotka ovat myöhemmin tulleet yleiseen tietoon ilman Ostajan velvoitteiden rikkomusta.

## 12. Muuta

- 12.1 Jos tuomioistuin tai toimivaltainen hallinnollinen elin katsoo jonkin näiden Yleisten myynti- ja toimitusehtojen tai Osapuolten välisen sopimuksen määräyksen (tai määräyksen osan) olevan pätemätön, täytäntöönpanokelvoton tai lainvastainen, tämä pätemättömyys, täytäntöönpanokelvottomuus tai lainvastaisuus ei vaikuta sopimuksen muihin määräyksiin, jotka jäävät täysimääräisesti voimaan.
- 12.2 Jos jokin pätemätön, täytäntöönpanokelvoton tai lainvastainen määräys olisi pätevä, täytäntöönpanokelpoinen tai laillinen, jos jokin sen osa poistettaisiin, määräystä sovelletaan pienimmin mahdollisin muutoksin, jotka ovat tarpeen sen saattamiseksi lailliseksi, päteväksi tai täytäntöönpanokelpoiseksi.
- 12.3 Jos Myyjä luopuu jonkin näiden Yleisten myynti- ja toimitusehtojen tai Osapuolten välisen sopimuksen määräysten rikkomuksen tai poikkeaman seurauksista, tätä ei pidetä luopumisena saman tai muun näiden Yleisten myynti- ja toimitusehtojen tai sopimuksen määräyksen myöhempien rikkomusten tai poikkeamien seurauksista.
- 12.4 Kaikki näiden Yleisten myynti- ja toimitusehtojen tai Osapuolten välisen sopimuksen mukaiset ilmoitukset on annettava (i) kirjallisesti ja osoitettava vastaanottajalle Myyjän kirjallisessa tilausvahvistuksessa ilmoitettuun osoitteeseen, ja (ii) ilmoitus

katsotaan annetuksi asianmukaisesti toimituksen yhteydessä, jos se on toimitettu lähetin välityksellä vastaanottajan normaali työpäivänä, tai lähetyksen yhteydessä, jos se on lähetetty sähköpostitse, sillä edellytyksellä, että vastaanottaja on vahvistanut viestin perilletulon.

## 13. Sovellettava lainsäädäntö ja erimielisyydet

- 13.1 Näihin Yleisiin myynti- ja toimitusehtoihin ja muihin Osapuolten välisiin näitä Yleisiä myynti- ja toimitusehtoja koskeviin sopimuksiin sovelletaan sen maan lakeja, jossa Myyjän päätoimipaikka sijaitsee (ks. ehtokohta 1.2). Mikäli tavaroita tai palveluja on myyty tai tarjottu Yhdysvalloissa, Yleisiin myynti- ja toimitusehtoihin (ja mahdollisiin muihin Osapuolten välisiin näitä Yleisiä myynti- ja toimitusehtoja koskeviin sopimuksiin, joiden mukaisesti tavaroita tai palveluja on toimitettu tai tarjottu) sovelletaan sen osavaltion lakia, jossa Myyjän päätoimipaikka sijaitsee. YK:n tavaroiden kansainvälistä kauppaa koskevaa yleissopimusta ei sovelleta.
- 13.2 Kaikki näistä Yleisistä myynti- ja toimitusehdoista ja mahdollisista muista Osapuolten välisistä näitä Yleisiä myynti- ja toimitusehtoja koskevista sopimuksista johtuvat tai niihin liittyvät kiistat, erimielisyydet tai vaateet tai niiden rikkomukset, päättyminen tai pätemättömyys ratkaistaan lopullisesti kansainvälisen kauppakamarin välitystuomioistuimen sääntöjen mukaisesti. Välimiesten määrä on yksi, ellei kiistanalainen summa ole suurempi kuin [\*\*], jolloin välimiesten määrä on kolme. Välimiesmenettelyn paikka on Malmö, Ruotsi. Välimiesmenettelyn kieli on englanti (elleivät riidan Osapuolet toisin sosti).
- 13.3 Kaikissa näiden Yleisten myynti- ja toimitusehtojen määräysten täytäntöönpanoon liittyvissä toimituksissa hävinnyt Osapuoli maksaa voittaneelle Osapuolelle vahingonkorvausten lisäksi eikä niiden osana kaikki välimiesmenettelyyn liittyvät ja/tai oikeudenkäyntiin liittyvät kulut sekä kohtuulliset asianajajien ja asiantuntijatodistajien palkkiot, joita kyseiselle Osapuolelle on aiheutunut menettelyn yhteydessä; tähän sisältyvät mahdollisen tuomion täytäntöönpanon ja korvausten perimisen yhteydessä aiheutuneet kustannukset ja asianajajien palkkiot.

## 14. Tietosuojaa koskeva ilmoitus

Kährs ja muut Kährs Groupin yhtiöt voivat käsitellä henkilötietoja, esim. nimeä, osoitetta, sähköpostiosoitetta ja puhelinnumeroa, tavaroiden ja palvelujen tilausta ja toimitusta koskevan sopimusvelvoitteen täyttämiseksi, ja jaamme näitä henkilötietoja liikekumppaneillemme, esimerkiksi kuljetusyrityksille. Säilytämme henkilötietoja niin pitkään kuin on tarpeen sopimusvelvoitteemme täyttämiseksi ja niin pitkään kuin lakisääteinen säilytysaika edellyttää. Lisätietoja henkilötietojen käsittelystä on verkkosivulla [www.kahrsgroup.com/en/privacy](http://www.kahrsgroup.com/en/privacy).